



## EG-Baumusterprüfbescheinigung

- (1) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - **Richtlinie 94/9/EG**
- (2) EG-Baumusterprüfbescheinigungsnummer



**PTB 99 ATEX 3223**

- (4) Gerät: Drehstrommotoren Typenreihe D 132...
- (5) Hersteller: Leumann & Uhlmann
- (6) Anschrift: CH-4132 Muttenz
- (7) Die Bauart dieses Gerätes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.
- (8) Die Physikalisch-Technische Bundesanstalt bescheinigt als benannte Stelle Nr. 0102 nach Artikel 9 der Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 23. März 1994 (94/9/EG) die Erfüllung der grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie.

Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Prüfbericht PTB Ex 99-30001 festgelegt.

- (9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit

**EN 50014:1997**

**EN 50019:1994**

- (10) Falls das Zeichen "X" hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes in der Anlage zu dieser Bescheinigung hingewiesen.
- (11) Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf Konzeption und Bau des festgelegten Gerätes gemäß Richtlinie 94/9/EG. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Inverkehrbringen dieses Gerätes.
- (12) Die Kennzeichnung des Gerätes muß die folgenden Angaben enthalten:

 **II 2 G EEx e II T1, T2, T3 oder T4**

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

Braunschweig, 29. Januar 1999

Im Auftrag

Dr.-Ing. U. Engel  
Regierungsdirektor



## Anlage

(13)

(14) **EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 99 ATEX 3223**

(15) Beschreibung des Gerätes

Drehstrom-Asynchronmotoren der Typenreihe 132 in der Zündschutzart Erhöhte Sicherheit "e", deren mechanische Ausführung in dem Prüfbericht gemäß der nachfolgenden Ziff. 16 und deren elektrische Ausführung nach Antrag des Herstellers jeweils in einem zugehörigen Datenblatt festgelegt ist.

(16) Prüfbericht PTB Ex 99-30001

(17) Besondere Bedingungen


nicht zutreffend

(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

durch Normen erfüllt

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz  
Im Auftrag

Braunschweig, 29. Januar 1999

  
Dr.-Ing. U. Engel  
Regierungsdirektor



für den Drehstrom-Asynchronmotor Typ D 132 SR ... -2

## Bemessungsgrößen und Daten

Diese Bescheinigung gilt unter der Voraussetzung, daß sich die Motoren dieses Typs hinsichtlich der elektrischen und thermischen Beanspruchung nur unwesentlich von dem geprüften Muster unterscheiden, für die folgenden Ausführungen:

Leistung:			5,5				kW
Spannung:	110	230	400	500	690		V
Strom:	36,5	17,5	10,1	8,1	5,8		A
Leistungsfaktor:			0,91				
Frequenz:			50				Hz
Drehzahl:			2910				min <sup>-1</sup>
Betriebsart:			S1				
Verhältnis $I_A/I_N$ :			6,7				
Wärmeklasse:			B oder F				

Neben den oben angegebenen Spannungen sind auch dazwischenliegende Werte zulässig. Die zugehörigen Ströme sind im reziproken Verhältnis der Spannungen umzurechnen. Gegenüber den Bemessungswerten darf die Netzspannung bis zu  $\pm 5\%$  und die Netzfrequenz bis zu  $\pm 2\%$  entsprechend dem Bereich A nach IEC 34-1 schwanken.

## Temperaturüberwachung

Für die Auswahl einer stromabhängig verzögerten Schutzeinrichtung wurden die Zeiten  $t_E$  wie folgt bestimmt:


Temperaturklasse:	T1	T2	T3	
Zeit $t_E$ :	17	17	10	s

## Prüfbericht

Nr. PTB Ex 99-30007

Zertifizierungsstelle Explosionschutz  
Im Auftrag

Braunschweig, 29. Januar 1999

  
Dr.-Ing. U. Engel  
Regierungsdirektor



für den Drehstrom-Asynchronmotor Typ D 132 SR ... -2

## Bemessungsgrößen und Daten

Diese Bescheinigung gilt unter der Voraussetzung, daß sich die Motoren dieses Typs hinsichtlich der elektrischen und thermischen Beanspruchung nur unwesentlich von dem geprüften Muster unterscheiden, für die folgenden Ausführungen:

Leistung:			5,5				kW
Spannung:	110	230	400	500	690		V
Strom:	36,5	17,5	10,1	8,1	5,8		A
Leistungsfaktor:			0,91				
Frequenz:			60				Hz
Drehzahl:			3510				min <sup>-1</sup>
Betriebsart:			S1				
Verhältnis $I_A/I_N$ :			7,1				
Wärmeklasse:			B				

Neben den oben angegebenen Spannungen sind auch dazwischenliegende Werte zulässig. Die zugehörigen Ströme sind im reziproken Verhältnis der Spannungen umzurechnen. Gegenüber den Bemessungswerten darf die Netzspannung bis zu  $\pm 5\%$  und die Netzfrequenz bis zu  $\pm 2\%$  entsprechend dem Bereich A nach IEC 34-1 schwanken.

## Temperaturüberwachung

Für die Auswahl einer stromabhängig verzögerten Schutzeinrichtung wurden die Zeiten  $t_E$  wie folgt bestimmt:


Temperaturklasse:	T1	T2	T3	
Zeit $t_E$ :	19	19	10	s

## Prüfbericht

Nr. PTB Ex 99-30007

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz  
Im Auftrag

Braunschweig, 29. Januar 1999

  
Dr.-Ing. U. Engel  
Regierungsdirektor



für den Drehstrom-Asynchronmotor Typ D 132 MR ... -2

## Bemessungsgrößen und Daten

Diese Bescheinigung gilt unter der Voraussetzung, daß sich die Motoren dieses Typs hinsichtlich der elektrischen und thermischen Beanspruchung nur unwesentlich von dem geprüften Muster unterscheiden, für die folgenden Ausführungen:

Leistung:			4,6				kW
Spannung:	110	230	400	500	690		V
Strom:	29	13,9	8,0	6,4	4,65		A
Leistungsfaktor:			0,93				
Frequenz:			50				Hz
Drehzahl:			2920				min <sup>-1</sup>
Betriebsart:			S1				
Verhältnis $I_A/I_N$ :			7,4				
Wärmeklasse:			B				

Neben den oben angegebenen Spannungen sind auch dazwischenliegende Werte zulässig. Die zugehörigen Ströme sind im reziproken Verhältnis der Spannungen umzurechnen. Gegenüber den Bemessungswerten darf die Netzspannung bis zu  $\pm 5\%$  und die Netzfrequenz bis zu  $\pm 2\%$  entsprechend dem Bereich A nach IEC 34-1 schwanken.

## Temperaturüberwachung

Für die Auswahl einer stromabhängig verzögerten Schutzeinrichtung wurden die Zeiten  $t_E$  wie folgt bestimmt:

Temperaturklasse:	T1	T2	T3	T4	
Zeit $t_E$ :	27	27	26	7	s

## Prüfbericht

Nr. PTB Ex 99-30007

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz  
Im Auftrag

Braunschweig, 29. Januar 1999

  
Dr.-Ing. U. Engel  
Regierungsdirektor



für den Drehstrom-Asynchronmotor Typ D 132 MR ... -2

## Bemessungsgrößen und Daten

Diese Bescheinigung gilt unter der Voraussetzung, daß sich die Motoren dieses Typs hinsichtlich der elektrischen und thermischen Beanspruchung nur unwesentlich von dem geprüften Muster unterscheiden, für die folgenden Ausführungen:

Leistung:			4,6				kW
Spannung:	110	230	400	500	690		V
Strom:	29	13,9	8,0	6,4	4,65		A
Leistungsfaktor:			0,93				
Frequenz:			60				Hz
Drehzahl:			3520				min <sup>-1</sup>
Betriebsart:			S1				
Verhältnis $I_A/I_N$ :			7,8				
Wärmeklasse:			B				

Neben den oben angegebenen Spannungen sind auch dazwischenliegende Werte zulässig. Die zugehörigen Ströme sind im reziproken Verhältnis der Spannungen umzurechnen. Gegenüber den Bemessungswerten darf die Netzspannung bis zu  $\pm 5\%$  und die Netzfrequenz bis zu  $\pm 2\%$  entsprechend dem Bereich A nach IEC 34-1 schwanken.

## Temperaturüberwachung

Für die Auswahl einer stromabhängig verzögerten Schutzeinrichtung wurden die Zeiten  $t_E$  wie folgt bestimmt:


Temperaturklasse:	T1	T2	T3	T4	
Zeit $t_E$ :	30	30	25	7	s

## Prüfbericht

Nr. PTB Ex 99-30007

Zertifizierungsstelle Explosionschutz  
Im Auftrag

Braunschweig, 29. Januar 1999

  
Dr.-Ing. U. Engel  
Regierungsdirektor

